



"2021 – Año de Homenaje al Premio Nobel de Medicina Dr. César Milstein"

PROYECTO DE DECLARACION

La Honorable Cámara de Diputados de la Nación

DECLARA

De Interés de esta Honorable Cámara la publicación del libro "Mi Cuarentena", proyecto impulsado por la Profesora Rosana Zeballos y catorce estudiantes de 1° a 6° año del Centro de Educación Técnica N° 31 de la localidad de Campo Grande, Provincia de Río Negro.



"2021 – Año de Homenaje al Premio Nobel de Medicina Dr. César Milstein"

FUNDAMENTOS

Señor Presidente:

Durante el año 2020, en un contexto de pandemia y ausencia de encuentros presenciales, un grupo de estudiantes de nivel medio junto a la coordinación de la bibliotecaria de la institución, profesora Rosana Zeballos, llevaron adelante una experiencia inédita tanto para la localidad de Campo Grande como para la provincia de Río Negro.

Resulta de público conocimiento los efectos adversos que ha generado la situación inesperada de aislamiento social producto de una pandemia global por el coronavirus Covid-19. En el ámbito educativo esto se vio reflejado en la suspensión de la presencialidad como medida precautoria ante la multiplicación de contagios. Lamentablemente, el aislamiento social ha durado más de lo que cualquier persona pudo imaginar. Si bien desde el Estado permanentemente se han venido buscando alternativas pedagógicas y soluciones adaptativas a esta situación inesperada, luego de más de 18 meses de pandemia, existe un importante consenso acerca de lo fundamental del encuentro presencial en el ámbito educativo como modo más eficiente y saludable para la interacción pedagógica y social.

Sin embargo, ante problemas complejos y dolorosos es deber del Estado reducir los daños y priorizar los derechos fundamentales de sus ciudadanos. En ese sentido, no hay derecho más importante que el derecho a la vida y a la salud. Sin ella no hay nada.

Es en este contexto someramente explicado aquí donde tiene lugar una experiencia inédita para la Provincia de Río Negro y para la localidad de Campo Grande. Por iniciativa de la docente Rosana Zeballos, bibliotecaria del CET N° 31 de la mencionada localidad, se da inicio a un concurso literario denominado "Mi cuarentena". La convocatoria fue abierta a todos los estudiantes del colegio, para que participaran escribiendo micro relatos con temática libre. La actividad tuvo lugar durante los meses de agosto y septiembre de 2020.

El inicio del concurso coincidió con los primeros casos de contagio por coronavirus en Campo Grande, situación que generó sensaciones de temor, inseguridad e incertidumbre en esta pequeña localidad rionegrina. Tal vez esta coincidencia haya contribuido a enriquecer los trabajos participantes los cuales expresaron sentimientos de una enorme intensidad. Participaron de esta



"2021 – Año de Homenaje al Premio Nobel de Medicina Dr. César Milstein"

convocatoria 14 estudiantes de 1° a 6° año del CET N° 31, los cuales presentaron un total de 17 textos, de temática libre. Los autores y autoras publicados son: Alberdi, Antonioli, Aleli M.M., Galio, Paz Bauer, V.S., Yuyo, Pato, Kuri, P.V., Drakator, El Bad Boy, Mente escrita y David Trueba, tierra de campos.

Con el fin de seleccionar aquellos textos a ser publicados se convocó a un jurado de especialistas. El mismo estuvo conformado por: Masiel Zagal (Profesora de Castellano. Magister en Humanidades, Literatura y Artes Visuales. Escritora y dramaturga, que actualmente vive en Talca, Chile); Oscar Sarhan (Artista, periodista y gestor cultural. Prof. de Arte Dramático y Lic. En artes del espectáculo. Vive en Neuquén capital); e Iris Giménez (Escritora. Editora y gestora cultural. Coordinadora del Plan de Lecturas de Río Negro, vive en Viedma, Río Negro). Tuvieron dos semanas para dar su veredicto y desarrollaron impecablemente su rol.

Concluida la etapa de selección de textos se comenzó a trabajar en el armado del diseño para una futura impresión. Se buscaron distintos ilustradores de todo el país dispuestos a colaborar plasmando una imagen inspirada en cada relato. Fue así que 10 ilustradores de distintas provincias argentinas, a los que se le sumó una ilustradora española, aportaron su trabajo. Ellas y ellos son: Eduardo Salinas Krosiak; Robin Rodera; Luh Ag; Naira Pérez; Trewe Lina; Paula Edith; Jotazombie art; Pedro Villegas; Lisy Bustingorry; y Anahí Pérez.

Un proyecto, tres continentes.

En el marco de la búsqueda de ilustraciones para la futura edición, el equipo promotor de la iniciativa pudo coordinar un trabajo en conjunto con el Atelier de arte de la reconocida artista Hui Fong, de Brunei. Puntualmente, se llegó a un acuerdo para que 5 estudiantes de dibujo de esa prestigiosa academia pudieran conocer los textos de los estudiantes del CET 31 de Campo Grande e ilustrarlos. Para esto, se solicitó la colaboración de la traductora Cintia Gómez Sbrilla, quien realizó la traducción de los relatos al idioma inglés (segunda lengua oficial de Brunei). Este intercambio no pretendió ser solamente artístico, sino también cultural. Permitió crear un puente intercontinental y enriquecerse mutuamente con este intercambio intercultural. Los estudiantes bruneanos que participaron de la experiencia fueron: Ng Song Yuen; Rayyan Khalis bin Rossaimi;



"2021 – Año de Homenaje al Premio Nobel de Medicina Dr. César Milstein"

Pengiran Seti Amanina Wafiqah binti Pengiran Anak Haji Wadood Bolkiah; Ng Chee Yuen; y Liew Vixi.

La creación del libro.

Lo que comenzó como un concurso para estimular a estudiantes de nivel medio de una pequeña localidad rionegrina ya se había transformado en un proyecto multidisciplinar, multicultural e intercontinental. Quedaba aún la difícil tarea de materializar toda esta rica experiencia en un libro impreso. No era sencillo: había que pensar en los costos económicos y las gestiones con editoriales en un contexto de aislamiento. Luego de algunas idas y vueltas fue la editorial Editores Argentinos la que finalmente hizo posible este sueño. En un lapso de 60 días se imprimieron 50 ejemplares. Luego de ello, comenzó la etapa de promoción de la experiencia. A la fecha ha contado con una importante difusión, tanto en medios provinciales como en organismos y sociedad civil. El libro ha sido presentado en el encuentro del día del libro organizado por la biblioteca provincial del maestro, también se llevó a cabo una presentación virtual con el Atelier de arte Huifong Ng de Brunei, y una nota en formato podcast para la biblioteca del Congreso de la Nación.

En tiempos difíciles haber podido llevar adelante tamaña tarea, un proceso de meses que pudo ser coronado con la publicación de un libro, el primero en la historia de Campo Grande realizado completamente por autores y autoras locales. Una experiencia sin precedentes que estimuló creativamente a chicos y chicas sin antecedentes literarios, que movilizó artistas de diferentes puntos del país y del mundo para aportar su arte.

Por todo lo aquí expresado es que nos parece necesario y relevante declarar de interés de esta Honorable Cámara este tipo de iniciativas, con el fin de realizar una pequeña colaboración a su difusión y replicación en otros lugares de nuestro país.

PEDRO DANTAS

Diputado Nacional por Río Negro

Bloque Frente de Todos